

ПРЕДВАРИТЕЛНО СЪОБЩЕНИЕКопиум 23 превод

180

ПЪРВА СВЕТОВНА КОНФЕРЕНЦИЯ ЗА НАЦИОНАЛНИ ПАРКОВЕ30.VI - 7.VII.1962

ПЪРВАТА СВЕТОВНА КОНФЕРЕНЦИЯ ЗА НАЦИОНАЛНИ ПАРКОВЕ ще се състои в Ситъл, Вашингтон, САЩ, в Олимпийски хотел от 30 юни до 7 юли 1962 г. и се провежда по инициативата на Международния Съюз за защита на природата и природните ресурси при съдействие на службата по охраната на националните паркове и Съвета по природните ресурси на Америка, които работят като организации-домакини.

"="="="="="="="="="="="

ЦЕЛ. Първата Световна Конференция за националните паркове се свиква за да предостави възможност за обсъждане ~~на природните ресурси~~ на предложения за ефикасно международно разбирателство и поощряване на движение за национални паркове на световно широка основа. Национални паркове и резервати са създадени в повечето страни, членки на ООН и те са международно признати като проява на мъдро използване на природните терени за естетическо въздействие и добруване на човечеството. Те имат стойност за културни, научни, икономически цели и за почивка. Тяжното постоянно запазване би съхранило за бъдещите поколения характерна природа и нейната красота на родната флора и фауна за всяка нация. Темата на конференцията "Националните паркове са от международно значение за всички страни на ООН" е предначертана да изрази растящо всеобщо отношение към тези терени и удължаване на техните незаменими източници.

Тази първа Конференция, концентрирала вниманието си върху този предмет, би спомогнала представителите на ръководствата, които са отговорни за администриране и за защита на националните паркове и резервати и квалифицирани граждански експерти да се срещнат за по-нататъшна международна координация на тези усилия и за поощряване на организиране на нови паркове и резервати.

МЕЖДУНАРОДНИЯ СЪЮЗ ЗА ЗАЩИТА НА ПРИРОДАТА И НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ.

Тази организация е международен орган, съставен от Щати, Интернационални организации и организации в границите на дадена нация, които всички се занимават защитата на природната околна среда на човека и на природните ресурси. Съюзът беше основан през 1948 година и неговите постоянни възглавители се намират в Морг, Швейцария. Схващанията на Съюза в световен мащаб се поддържат от неговия Изпълнителен Комитет, състава на който е широко международен и в него членуват:

Следва списък на членовете - Президент, вице президент и членове, генералния секретар и други.

КОНФЕРЕНЦИЯТА.

В Полша, където VII Общо събрание на Международния съюз за защита на природата, което се е състояло там през 1960 година в заключение се отправил апел за свикване на Първа Световна Конференция по национални паркове, който бе единодушно възприет, както и предложението тази конференция да се състои в Ситъл. Първото въз предложение за подобна конференция бе направено още от Д-р Цуйоши Тамура от Япония през време на VI Общо събрание на съюза, което се е състояло през 1958 година в Атина.

Правителствата на всичките държави членки на ООН, както и ръководствата на съответните организации са поканени да изпратят двама делегати за тази Конференция и допълнително представителство по усмотрение, което да може да вземе участие в разискванията. Надяваме се, че водача на делегацията

181
рен за административното ръководство и който в тази област вече работи. Заинтересования актив на организациите по опазване на природните ресурси са поканени да акредитират и изпратят по един наблюдател.

ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА КЪМ КОНФЕРЕНЦИЯТА: посочват се имената, длъжности и държавите.

ПРОГРАМА.

Дазискванията се групират около 5 основни теми:

- 1/ Цели, принципи и охрана на националните паркове и резервати.
- 2/ Научна, икономическа и културна стойност на националните паркове и резервати.
- 3/ Оптималното използване на националните паркове и резервати.
- 4/ Администриране на националните паркове и резервати.
- 5/ Международно координиране на програми за национални паркове и резервати.

Тези теми ще бъдат предоставени на избрани докладчици и ще има възможност за обсъждането им по време на заседанията от страна на участниците в Конференцията. Документите по предметите на Конференцията ще бъдат на разположение на участниците при откриването на конференцията.

Всеко Правителство също така е поканено да приложи отчет/не повече от 5000 думи/ върху неговите национални паркове и резервати, които да се отнасят към темите на Конференцията или да засяга планове и програми за бъдещата дейност. Този отчет да бъде изпратен до Генералния Секретар на Конференцията до 1 април 1962 година.

ООН чрез техните икономически и социален съвет в сътрудничеството с ЮНЕСКО и ФАО е изискала за подготовката на тази Конференция да бъде съставена официална листа на национални паркове и съответни резервати част I и ч. II в които включва отчети от 73 страни, събрани с участието на Международната Комисия по национални паркове. Този списък е бил отпечатан от ООН и ще послужи като основен документ на Конференцията.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА УЧАСТНИЦИТЕ

Участието в Конференцията ще бъде чрез покана и ще бъде изпратена на делегатите наблюдатели и поканени гости. Участниците трябва да ~~намерят~~ уредят сами формалностите по пътуването и настаняване ~~в~~ на хотел. Американската пътна агенция е посочена като главен пътнически агент за Конференцията и нейните пътни агенции по света ще упътват участниците материалите като маршрут, стойността на пътя, имената на хотели и цени за отсядане в Ситъл и други информации. В информацията влиза и сведения за възможността за отсядане и в Олимпийски Хотел, в който ще се състои и самата Конференция.

През лятото в Ситъл се изисква летно облекло, а така също и дрехи за дъжд. Предположителна температура е 65° по Фаренхайт. Нощите са студени. Съобщава се адреса на туристическото бюро, което е готово да дава исканата информация при поискване относно района на Ситъл.

Циркулярната информация за Конференцията с по-подробна програма и други материали ще бъде отпечатана достатъчно рано през 1962 година. Всички запитвания преди 15 юни 62 г. трябва да се адресират на адрес....., като участниците трябва колкото се може по-скоро да изпратят нотификациите на техните планове за да бъдат предложени на Конференцията.

21 световна изложба

21 световна изложба и международния панаир в Ситъл ще продължи в Ситъл от април до октомври т.г. и представляват допълнителни улеснения за Конференцията. Делегатите ще имат възможност да посетят панаира, където ще видят експонати от високо научно значение и специален кът от службата за нацио-

МЕЖДУНАРОДНА КОМИСИЯ ПО НАЦИОНАЛНИТЕ ПАРКОВЕ

Международната Комисия по националните паркове на Международния Съюз за защита на природата, заедно с Американския съвет за природните ресурси носят отговорността по организирането на Конференцията. Членовете на Комисията са:.....дават се имена, длъжности и страни.

НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ ЗА ПЪРВАТА СВЕТОВНА КОНФЕРЕНЦИЯ ЗА НАЦИОНАЛНИТЕ ПАРКОВЕ

Националният съвет включва следните лица пощата на природата и други....
/следва списък/

АМЕРИКАНСКИЯ СЪВЕТ ЗА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ

Дава се списък на Институти и други организации, влизащи в този съвет.

ЗАБЕЛЕЖКА: Надяваме се, че чуждестранните участници ще планират престоя си в САЩ за по-продължително време, за да посетят известни национални паркове, включително и Йелоустонския - от 8 до 13 юли.